

B / F

Le montage, les branchements et l'entretien doivent être faits par des techniciens qualifiée en respectant les normes de sécurité nationale et locale en vigueur.

B / NL

De montage, de aansluitingen en het onderhoud mogen alleen door erkenden vakkrachten uitgevoerd worden. De nationalen en lokalen veiligheids voorschriften moeten in ieder geval worden gerespecteert.

D

Montage, Anschluss und Wartung des Gerätes darf nur von entsprechend geschulten Fachkräften durchgeführt werden. Hierbei sind die entsprechenden nationalen und lokalen Vorschriften zu beachten.

E

El montaje, conexión y mantenimiento de esta unidad deben ser realizados sólo por personal autorizado. Las normas, reglamento y estándares locales deben ser cumplidos por el instalador de esta unidad.

GB

Assembly, connection and maintenance of the device may only be executed by personnel trained accordingly. At this the underlying national and local regulations have to be observed.

Cody

1 / 3

geba[®]
tronic
industrial controls



B / F

Mode d'emploi et instructions de montage

B / NL

Montage- en bedieningshandleiding

D

Montage- und Bedienungsanleitung

E

Instrucción de montaje y manejo

GB

Instruction for Assembly and Use

Anpassung des TCS - Cody 1/3 an spezielle Einsatzbereiche:

(z. B.: Alarmanlagen, Automatiktüren, Haustüren mit elektrischen Türöffnern)
Das TCS - Cody 1/3 ist mit einer Reihe von Betriebsarten und flexiblen Zeiteinstellungen ausgestattet, die eine Anpassung an spezielle Anwendungsfälle erlaubt.
Zur Programmierung dieser speziellen Betriebsarten fordern Sie bitte bei Bedarf unser Ablaufdiagramm zur Serie TCS - Cody an!

Technische Daten:

	Serie 24 V	Serie 230 V
Spannungsversorgung	24 V AC / DC	230 V AC 50 Hz
Ausgang	3x UM Relaiskontakt, potentialfrei, 8 A 250 V	3x UM Relaiskontakt, potentialfrei, 8 A 250 V
Anschlüsse	2.5 mm² max.,	2.5 mm² max.,
Umgebungs-temperatur	-20 °C bis +60 °C	-20 °C bis +60 °C

geba GmbH ist von der Gewährleistung und Produkthaftung befreit, wenn ohne unsere vorherige Zustimmung eigene bauliche Veränderungen vorgenommen werden oder unsachgemäße Installationen, gegen unsere vorgegebenen Montagegerichtlinien, ausgeführt bzw. veranlaßt werden. Der Weiterverarbeiter hat darauf zu achten, daß die EMV-Vorschriften eingehalten werden.

Montage - und Bedienungsanleitung TCS - Cody 1 / 3 Elektronisches Codierschloß für drei Garagentorantriebe

Das TCS - Cody ist eine moderne und sichere Alternative zum herkömmlichen Schlüsselschalter. Bereits nach zwei einfachen Programmierschritten (Mastercode und Passiercode) ist das TCS - Cody sicher einsatzfähig. Zum Öffnen beziehungsweise Schließen des Tores wird lediglich der vier- bzw. fünfstellige Passiercode eingegeben. Nach korrekter Eingabe des Passiercodes wird über einen potentialfreien Relaiskontakt der entsprechende Antrieb betätigt.

Die hohe Flexibilität des Codierschalters wird erreicht durch weitgehend freie Programmierbarkeit der einzelnen Betriebsfunktionen. Das Gerät ist jedoch in allen zum Betrieb notwendigen Bereichen vorprogrammiert und damit sofort einsatzbereit.

Die wichtigsten Leistungsmerkmale des TCS - Cody sind:

- ⇒ leichte Bedienung und Programmierung sowie einfache Montage
- ⇒ wassergeschützte Gehäuse
- Ein Höchstmaß an Sicherheit:
 - ⇒ die Auswerteeinheit wird im Innenbereich des Gebäudes montiert
 - ⇒ bis zu 50 unterschiedliche Passiercodes speicherbar
 - ⇒ bis zu 10 Millionen unterschiedliche Codierungsmöglichkeiten
 - ⇒ Sperrfunktion des Gerätes bei versuchter Manipulation
 - ⇒ nahezu unbegrenzter Datenerhalt auch bei Stromausfall
- ⇒ spezielle TIPTOMATIC - Funktion für Garagentore: Nach der Eingabe des Passiercodes kann das Tor innerhalb der eingestellten TIPTOMATIC-Zeit durch Drücken einer beliebigen Taste angehalten, und bei erneutem Drücken einer Taste geschlossen, bzw. geöffnet werden.
- ⇒ Eine Vielzahl von Betriebsarten ermöglichen weite Einsatzbereiche:
 - ⇒ Ein- / Ausschaltfunktion (z.B.: Alarmanlage)
 - ⇒ verschiedene Impulsfunktionen (z. B.: Öffnen von Automatiktüren oder Ansteuerung von Türöffnern mit externem Transformator)
- ⇒ Hohe Schaltleistung zur direkten Ansteuerung von Geräten

Sehr geehrter Kunde !

Sie haben sich für ein technisch hochwertiges Produkt aus unserem Hause entschieden. Bei der Herstellung haben wir größtmögliche Sorgfalt walten lassen, um dieses Mikroprozessor - gesteuerte Codierschaltgerät in einwandfreiem Zustand zu versenden. Sollten Sie trotzdem Anlaß zur Beanstandung haben, so senden Sie bitte das Gerät **mit angefügtem Garantiepaß** zu Ihrem Händler oder direkt an unser Werk.

Der Garantieuumfang bezieht sich lediglich auf die kostenfreie Beseitigung von Funktionsfehlern am Gerät, die nachweisbar auf Produktions - oder Materialfehler zurückzuführen sind, inklusive der dazu benötigten Ersatzteile.

Bitte lesen Sie daher erst diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Programmierung beginnen!!!

Garantie - Urkunde

Wir leisten auf den nachfolgend bezeichneten Codierschalter

2 Jahre Garantie

Typ: TCS - Cody 1/3

Seriennummer: siehe Aufkleber auf Logikplatine.

Serienmastercode: alle Geräte werden mit dem Mastercode 12345678 ausgeliefert.

Passiercode: alle Geräte werden mit dem Passiercode 1234 auf Speicherplatz 01 ausgeliefert.

Produktionsdatum: _____

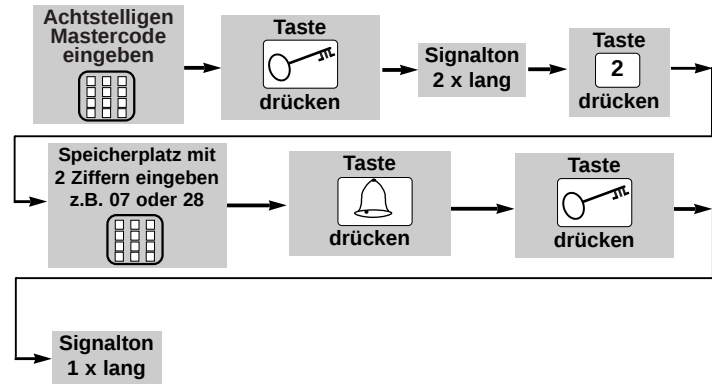
Verkaufsdatum: _____

Händleranschrift: _____

Programm 2

Löschen eines Passiercodes

Ein Passiercode wird gelöscht, indem der entsprechende Speicherplatz (00-49) gelöscht wird.



Der ausgewählte Speicherplatz ist jetzt gelöscht!

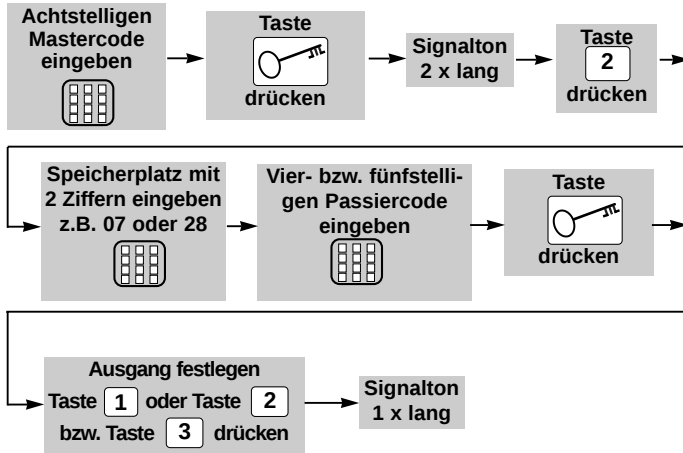
Bei Verlust des Mastercodes:

Im Falle, daß Sie den momentan gültigen Mastercode vergessen haben, oder das Gerät unbeabsichtigt in einen nicht nachzuvollziehenden Zustand programmiert wurde, haben Sie die Möglichkeit, mit Hilfe der Generalresettaste in der Logikeinheit das Gerät in den werkseitig vorprogrammierten Zustand zurückzusetzen. Es ist nun wieder der werkseitige Mastercode 12345678, sowie der Passiercode 1234 gültig. Alle von Ihnen vorgenommenen Programmierungen gehen verloren. Sie müssen das Gerät erneut programmieren.

Rücksetzen auf werkseitige Einstellung (RESET):

Generalresettaste solange drücken, bis nach mehreren kurzen Signalönen ein langer QUITTIERUNGSTON ertönt (~ 5 Sek.).

Programm 2 Eingabe eines Passiercodes



Der eingegebene Passiercode ist jetzt auf dem ausgewählten Speicherplatz gespeichert und mit dem festgelegten Ausgang verbunden !

Es können bis zu 50 unterschiedliche Passiercodes auf den Speicherplätzen 00-49 eingegeben werden !

Gerätebeschreibung

Das TCS - Cody besteht aus einer Auswertelogik und einem Tastenfeld. Beide Einheiten werden durch ein einfaches zweiadriges Kabel ohne Spezialstecker verbunden. Die Programmierung des TCS - Cody erfolgt über die Tastatur mit Hilfe des Mastercodes. Mit dem Cody 1/3 haben Sie die Möglichkeit, drei Torantriebe oder ähnliches mit nur einem Steuergerät zu bedienen. Sie entscheiden bei der Vergabe von Passiercodes durch direkte Zuordnung, welcher Passiercode welchen Antrieb steuert. So kann jeder Anwender selbst bestimmen, wie viele Codes für das jeweilige Tor abgespeichert werden.

Mastercode:

Der Mastercode ist ein achtstelliger Zahlencode, der für alle Programmiervorgänge des Gerätes benötigt wird. Erst nach Eingabe dieses Codes läßt sich das Gerät auf Ihre persönlichen Bedürfnisse programmieren. Werkseitig ist das TCS - Cody grundsätzlich mit dem Mastercode 12345678 bereits vorprogrammiert.

Passiercode:

Der Passiercode ist wahlweise ein vier - oder fünfstelliger Zahlencode, mit dem Sie Ihren Torantrieb betätigen. Sie haben die Möglichkeit, bis zu 50 unterschiedliche Passiercodes zu speichern, das heißt, daß bis zu 50 verschiedene Personen mit unterschiedlichen Passiercodes ein Tor öffnen können. Sollten Sie bei der Eingabe in Begleitung sein, so können Sie vor der eigentlichen Codeeingabe beliebig viele andere Tasten drücken. Somit ist weitestgehend ausgeschlossen, daß sich eine fremde Person Ihren Passiercode merken kann. Das TCS - Cody erkennt trotzdem Ihren Passiercode als korrekt an! Werkseitig ist das TCS - Cody grundsätzlich mit dem Passiercode 1234 auf dem Speicherplatz 01 für Antrieb 1 bereits vorprogrammiert. Die Eingabe des Passiercodes wird grundsätzlich durch das Drücken der Taste abgeschlossen.

ACHTUNG!!!

Nachdem Sie sich mit den Funktionen des Gerätes vertraut gemacht haben, programmieren Sie bitte auf jeden Fall Ihren persönlichen Mastercode ein, sowie auch einen persönlichen Passiercode, mit dem Sie den auf Speicherplatz 01 befindlichen Passiercode überschreiben. Nur so ist Ihr TCS - Cody gegen Manipulationen geschützt!

TIPTOMATIC:

Das TCS - Cody ist speziell für Garagentore mit einer TIPTOMATIC-Zeit ausgestattet. Diese Funktion erlaubt es Ihnen, nach Eingabe eines Passiercodes das jeweilige Tor innerhalb eines Zeitraumes von 60 Sekunden (einstellbar) mit einer beliebigen Taste, außer der Taste, zu bedienen, ohne daß Sie den Passiercode nochmals eingeben müßten. Diese Freischaltung kann jedoch auch vor Ablauf der 60 Sekunden mit der Taste unterbrochen werden.

Sperrfunktion:

Bei aktivierter Sperrfunktion wird das TCS-CODY nach falscher Passiercode Eingabe für 10 Sekunden gesperrt (erkennbar an einem Doppel-Piepton). Wahlweise können Sie das TCS-CODY so programmieren, daß die Sperrzeit nach jedem Fehlversuch verdoppelt wird bis ein korrekter Passiercode oder der Mastercode eingegeben wurde. Das Ende der Sperrzeit wird durch einen langen Piepton signalisiert.

Montageanleitung

Montage der Tastatur CODY:

1. Entfernen Sie das Rähmchen von der Tastatur, indem Sie von hinten an der rechten und linken Seite der Tastatur jeweils zwei Schnapphalter leicht zum Rand hin drücken.
2. Auf der Vorderseite der Tastatur befinden sich zwei Bohrungen (D = 4 mm). Mit Hilfe dieser Bohrungen können Sie die Tastatur im Innen- oder Außenbereich an der von Ihnen gewünschten Stelle auf der Wand befestigen.
3. Verbinden Sie die Tastatur mittels der zweiadrigen Leitung (bis zu 5 m Länge) mit der Auswerteeinheit. Es muß keine besondere Polung beim Anschluß der Tastatur beachtet werden.
4. Stecken Sie das Rähmchen wieder auf.
5. Das Parallelschalten von bis zu vier Tastaturen ist möglich. So angeschlossene Tastaturen dürfen gleichzeitig bedient werden, nur nacheinander.

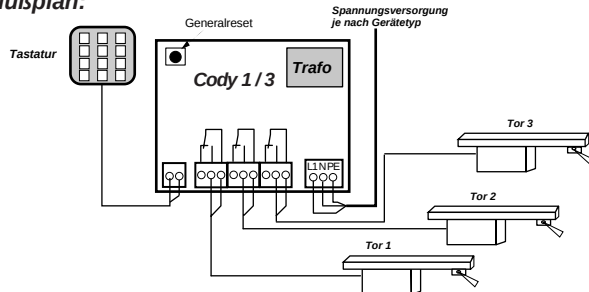
Montage der Auswerteeinheit (Innenbereich):

1. Schraubendreher in Schlitz auf Gehäusedeckel einstecken, nach oben hebeln und den Deckel öffnen.
2. Entfernen Sie die Steuerplatine (nur gesteckt).
3. Montieren Sie die mitgelieferten Kabel - Verschraubungen in das Gehäuse und stecken Sie die Platine wieder auf. Achten Sie hierbei auf richtiges Einschnappen der Platine.
4. Bohren Sie die Befestigungslöcher und schrauben den Befestigungsbügel an der Wand fest.
5. Die Leitung für die die Tastatur führen Sie nun durch den linken Kabel - Eingang (Dichtnippel), die Leitungen für die Relaiskontakte durch die mittleren Kabel - Eingänge, und die Netzleitung durch den rechten Kabel-Eingang. Achten Sie auf dichten Sitz von Dichtnippel und Kabelverschraubungen, sonst ist der Geräteschutz nicht gewährleistet.
6. Schließen Sie die Leitungen gemäß Anschlußplan an die entsprechenden Klemmen an.

Anschlußklemmen:

Tastatur, Ausgang 1 (z.B.Tor 1), Ausgang 2 (z.B.Tor 2), Ausgang 3 (z.B.Tor 3)
Spannungsversorgung

Anschlußplan:



Programmieranleitung

Bitte erst lesen - dann programmieren!!!

Bevor Sie Ihr TCS - Cody mit Ihren persönlichen Codes programmieren, prüfen Sie bitte zuvor unter Zuhilfenahme des werkseitigen Passiercodes 1234 und Schlüsseltaste die einwandfreie Funktion des Gerätes!

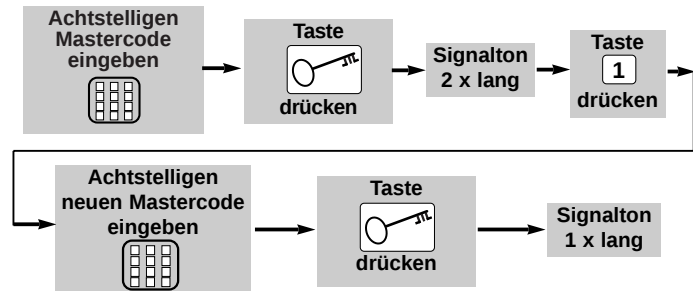
Im Normalfall wird jegliche Programmierung unter Zuhilfenahme Ihres persönlichen Mastercodes vorgenommen. Um sich mit der Art der Programmierung vertraut zu machen, beginnen Sie mit der Eingabe eines neuen Passiercodes, der den werkseitig voreingestellten (1234) überschreibt. Dies finden Sie unter Programmpunkt 2 beschrieben. Danach ändern Sie den Mastercode auf die von Ihnen gewünschte Ziffernkombination.

ACHTUNG

Im Falle, daß Ihnen bei der Programmierung ein Fehler unterlaufen ist, können Sie durch Betätigung der Schlüsseltaste mit der Programmierung erneut von vorn beginnen.

Programm 1

Eingabe eines neuen Mastercodes



Der neue Mastercode ist jetzt abgespeichert !

Adaptation of the TCS-Cody 1/3 to special requirements:

The TCS-Cody 1/3 is provided with a series of flexible time settings which allow the adaptation to special cases of application. For programming these special operating modes please ask for our flow chart for the TCS-Cody series, if required!

Technical Data:

	24 V series	230 V series
Supply voltage	12 - 24 V AC / DC	230 V AC 50 Hz
Output	3x NO, NC relay contacts, isolated, 8 A 250 V	3x NO, NC relay contacts, isolated, 8 A 250 V
Connections	2.5 mm ² max.,	2.5 mm ² max.,
Ambient-temperature	-20 °C to +60 °C	-20 °C to +60 °C

geba GmbH is released of its obligations regarding guarantee and product liability if - without prior permission - the unit has been modified, or if the installation is improper or not in accordance with our instruction manual.
The installer has to take care that the EMC-regulations are respected.

Instructions for Assembly and Use

TCS-Cody 1/3

Electronic encoder-type lock for garage door drives

The TCS-Cody is a modern and safe alternative to traditional key switches. The TCS-Cody can safely be used after two simple programming steps (master code and pass code). For opening or closing of the door only a four- or five-digit numeral code (pass code) has to be entered, which has been previously programmed via the master code by an authorized person.

After correct input of the pass code and pushing the key button the drive is triggered by the corresponding potential free relay contact.

The high flexibility of the encoder is achieved by extensive programmability of the individual operating functions. All sections required for operation are, however, pre-programmed and thus immediately ready for use.

The most important characteristics of the TCS-Cody are:

Simple operation, programming and assembly.
Water-protected enclosure.

- ⇒ A maximum of safety:
 - ⇒ The electronic decoder is separately installed in the protected area
 - ⇒ Up to 50 different pass codes can be stored
 - Up to 100 million different coding possibilities
 - Variable lock-out function
 - Nearly unlimited data security, even with power failure
- ⇒ Special TIPTOMATIC-function for garage doors: After input of the pass code the door can be stopped within the TIPTOMATIC time adjusted by actuation of any key, and be closed or opened by repeated actuation of any key.
- ⇒ Three potential-free relay outputs
- ⇒ High switching capacity for direct control of appliances

Dear customer,

The Cody which you have purchased is one of our highest quality technical products. We have taken the greatest care in its manufacture to ensure that this microprocessor controlled encoder reaches you in faultless condition. However in the unusual event of suspected equipment failure please return the appliance together with the enclosed warranty document to your dealer or direct to our factory.

The extent of warranty exclusively refers to the free repair of malfunctions of the appliance, which demonstrably are caused by faults in production or defective material, inclusive of spare parts required for this purpose.

Therefore please first read the instructions of use carefully before you start programming!!!

WARRANTY-DOCUMENT

**On the below described encoder we grant a warranty of
2 years**

Type: TCS - Cody 1/3

Serial number: see label on logic PCB

Serial master code: All appliances are supplied with master code 12345678

Pass code: All appliances are supplied with pass code 1234 on memory location 01

Production date: _____

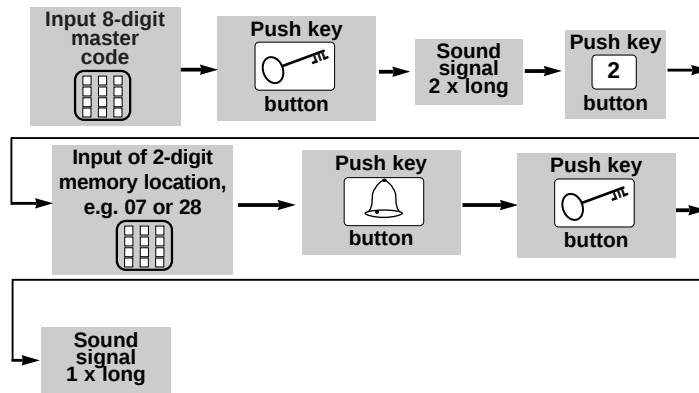
Sales date: _____

Dealers adress: _____

Program 2

Clearing of a pass code

A pass code is cancelled by clearing of the corresponding memory location (00-49)



The memory location chosen is now cleared

In case of loss of the master code:

In case you forget the master code or the appliance has been accidentally interfered with, there is the possibility to reset the appliance by means of pressing the general reset button. This means the appliance is brought back into the state preset by the factory.

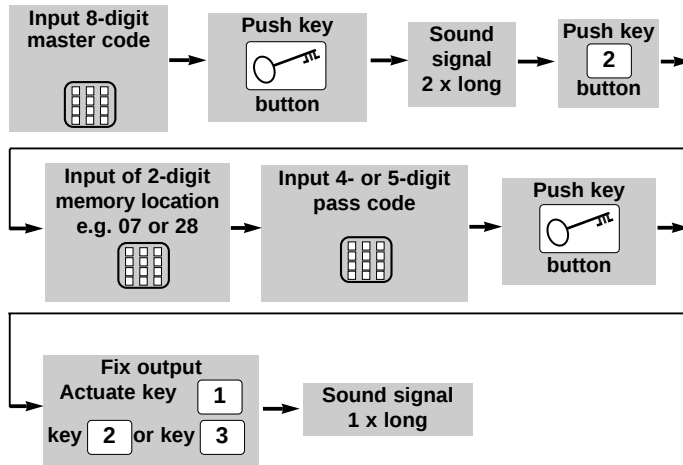
Now the master code 12345678 preset by the factory as well as the pass code 1234 are valid again. The appliance must now be re-programmed again.

Reset to factory-settings:

Hold the GENERAL RESET BUTTON - after several short sound signals a long sound signal can be heard (~ 5 sec.).

Program 2

Input / Clearing of a pass code



The pass code entered is now stored at the memory location selected and connected to the fixed output !

With this procedure you can allocate 50 different pass codes to the memory locations 00 - 49 !!

Description of the appliance

The TCS-Cody consists of a decoder and a keyboard. The units are connected by a simple double-wire cable without a special plug. Programming of the TCS-Cody is possible with the keyboard and the master code.

Master code:

The master code is an 8-digit numeral code necessary for all programming procedures. Only after the input of this code the appliance can be programmed according to your personal needs. TCS-Cody is preset by the company with the master code 12345678.

Pass code:

The pass code is either a four- or five-digit numeral code, by which you operate your door drive unit. You have the possibility to store up to 50 different pass codes, which means that up to 50 different persons with different pass codes can open the door. If you are accompanied by another person when entering your pass code you can at first press as many keys as you like before you finally enter your code. This ensures that no other person can notice your pass code, but the TCS-Cody recognizes your pass code as correct!

The TCS-Cody is preset by the company with the pass code 1234 on memory location 01. The input of a new code has always to be finished by pressing .

ATTENTION!!!

After you have made yourself familiar with the functions of the appliance, please program your personal master code as well as a pass code with which you replace the pass code which is located on the memory place 01. Only by this your TCS-Cody is protected against manipulation!

TIPTOMATIC

Especially for garage doors the TCS-Cody is designed with TIPTOMATIC-timing. After input of a pass code and within a period of 60 seconds (adjustable) this function allows to control the door with any key, except for the  button, and without the need to enter the pass code once again. This isolating facility can, however, be interrupted prior to the expiration of the 60 seconds, by pressing the  button.

Lock-out function:

For reasons of safety during attempts of manipulation the TCS-Cody automatically blocks for 10 seconds after the input of a wrong pass code which is signalled with a double sound signal. By choice, you can arrange that the lock-out time can be doubled after any wrong input until a correct pass- or master code is entered.

The end of the blocking time is signalled by a long sound signal.

Assembly Instructions

Assembly of the CODY keyboard:

1. By slightly pushing the two latches at the right and left side of the keyboard from behind to the edge, remove the small frame from the keyboard.
2. Now you see two fixingholes (diam. = 4 mm) at the front of the keyboard. By means of these you can fix the keyboard onto the wall.
3. Connect the keyboard to the logic unit by means of a twin-cable (up to 5 m long). There is no particular polarity for the twin wires.
4. Now re-fix the small frame.
5. It is possible to connect in parallel up to four keyboards if a thin connection cable, max. total line cross-section 1.5 mm², is used.

Keyboards connected in this way must not be operated simultaneously.

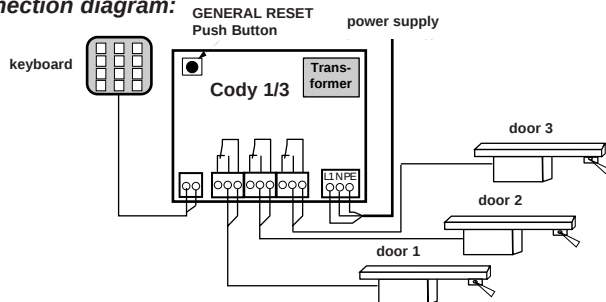
Assembly of the logic unit (inside area):

1. Put the screw-driver into the gap of the enclosure front, push the screw-driver up and open the enclosure.
2. Remove the control PCB (which is force fitted to the inside of the enclosure).
3. Locate the screwed glands supplied (sealing nipple left side) in the enclosure and replace the PCB. (Please ensure PCB is firmly in position)
4. Bore the fastening holes and fix the enclosure bracket at the wall.
5. The wires for the keyboard ensure through the left cable entry (sealing nipple), the wires for the relay contacts through the three middle cable entries and the wires for the supply voltage ensure through the right cable entry. Ensure tight seating of sealing nipple and cable gland, otherwise the water-protection of the appliance cannot be assured.
6. According to connection diagram connect the wires to the corresponding terminals:

Connections:

Keyboard, door 1 (e.g. garage door drive), door 2 (e.g. garage door drive)
door 3 (e.g. garage door drive), supply voltage

Connection diagram:



Programming Instructions

Please read first - then do programming!!!

Before programming your TCS-Cody with your personal codes, please check the faultless function of the appliance with the help of the factory's pass code 1234 and the key-operated pushbutton.

Normally, any programming is made via your personal master code. In order to get familiar with that kind of programming, you start with the input of a new pass code, which replaces the one preset by the factory (1234). The procedure is explained under item "Programme 2".

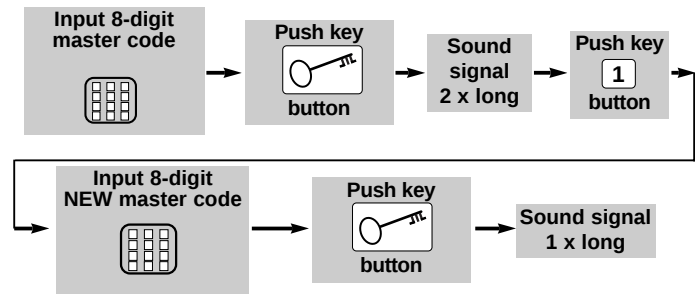
After that please change the master code to the string of digits you choose.

ATTENTION

In case you made a mistake on programming, you can start again by actuation of the key-operated pushbutton (*).

Program 1

Input of a new master code



The new master code is now stored !

Adaptation du TCS - Cody 1/3 à des applications spéciales:

(p. ex.: installations d'alarmes, portes automatiques, gâches électriques etc.)

Le TCS - Cody 1/3 est équipé d'un nombre de fonctions opératoires et de réglages de temps flexibles, qui permettent son adaptation à des applications spéciales. En cas de besoin, veuillez demander notre extension de programmation pour la série TCS - Cody!

Données techniques:

	Série 24 V	Série 230 V
Tension	24 V ac / dc	230 V ac 50 Hz
Contact de sortie	3 x contact de sortie sans potentiel, 8 A 250 V	3 x contact de sortie sans potentiel, 8 A 250 V
Diam. câble alim.	2.5 mm ² max.,	2.5 mm ² max.,
Température de service	-20 °C à +60 °C	-20 °C à +60 °C

La Sté. **geba GmbH** sera libérée des obligations de garantie et de responsabilités de produit si des modifications constructives sont faites sans notre autorisation préalable ou que l'installation soit faite non conformément à nos instructions de montage. L'installateur doit faire attention à ce que la norme NFP 25362 soit respectée.

Mode d'emploi et instructions de montage TCS - Cody 1/3

Clavier à Codes pour portes de garage

Le TCS - Cody est une alternative moderne et sûre pour la commande de portes de garage. Déjà après deux pas de programmations simples (code maître et code utilisateur), le TCS-CODY est prêt pour le service.

Après l'entrée d'un code utilisateur correct à 4 ou 5 chiffres le relais donne un contact sec.

Les fonctions, les temps, les codes utilisateurs et le code maître sont programmables par l'utilisateur et donnent une haute flexibilité à votre clavier à codes. En usine, nous avons déjà programmé les fonctions les plus courantes.

Les principales caractéristiques du TCS - Cody sont:

- ⇒ Simple en utilisation, programmation et montage
- ⇒ Indice de protection
- ⇒ Un maximum de sécurité grâce aux points suivants:
 - ⇒ La partie décodeur se monte à l'intérieur du local à protéger
 - ⇒ 50 codes utilisateurs
 - ⇒ 100.000.000 possibilités de codages
 - ⇒ Verrouillage de clavier après une combinaison incorrecte
 - ⇒ Les données restent en mémoire en cas de coupure de courant
- ⇒ Fonction TIPTOMATIC pour les portes de garage. Après l'entrée d'un code utilisateur correct vous pouvez envoyer des impulsions (montée-arrêt-descente-arrêt). La durée de cette fonction est programmable.
- ⇒ Pouvoir de coupure: 2 Kw

Cher client,

Vous avez choisi un produit d'une haute qualité technique. Nos techniciens spécialisés ont fait le maximum pour que ce clavier à codes avec microprocesseur fonctionne sans problèmes. Si, malgré tout, vous avez une réclamation, nous vous prions de retourner la platine et le bon de garantie à votre fournisseur habituel ou directement à notre usine.

La garantie couvre uniquement les erreurs éventuelles qui nous seraient imputables et ne porte que sur la réparation gratuite des défauts de fonctionnement de l'appareil, qui peuvent être ramenés justifiables à des vices de matière ou de fabrication, y compris les pièces de rechange nécessaire. C'est pourquoi, avant de commencer à programmer, nous vous conseillons de lire soigneusement notre mode d'emploi!!!

CERTIFICAT DE GARANTIE

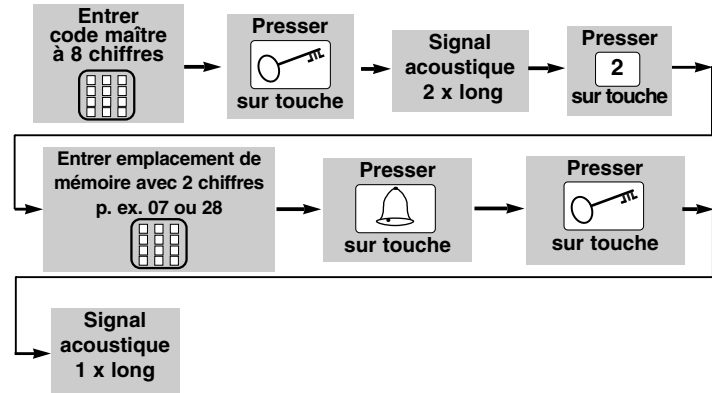
Sur le clavier à codes décrits ci-dessous, nous accordons

2 ans de garantie à partir de la date d'achat

Type:	TCS - Cody 1/3
Numéro:	Voir carte dans le coffret.
Code maître:	Tous les appareils sont livrés avec le code-maître 12345678.
Code utilisateur:	Tous les appareils sont livrés avec le code utilisateur 1234 sur l'emplacement de mémoire 01.
Date de production:	_____
Date d'achat:	_____
Adresse du vendeur:	_____

PROGRAMME 2 EFFACEMENT D'UN CODE UTILISATEUR

Un code utilisateur sera effacé par la programmation de son emplacement de mémoire (00 - 49) correspondant.



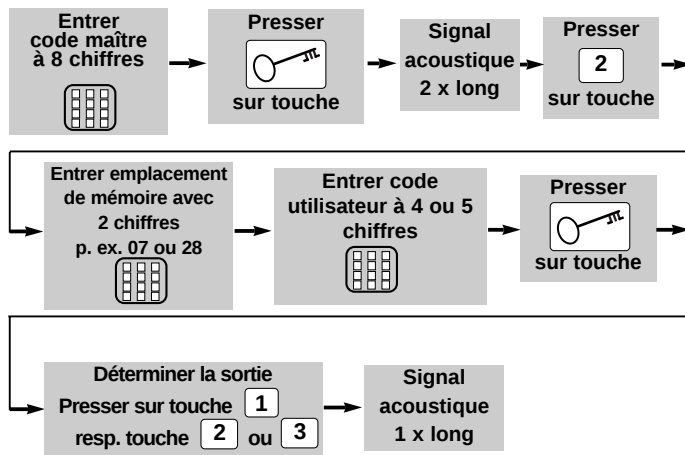
L'emplacement de mémoire choisi a été vidé de son code utilisateur.

Perte du code maître:

Si vous avez oublié le code maître actuel ou que l'appareil ait été programmé dans un état indéchiffrable non intentionnellement, vous pouvez déchiffrer votre CODY à l'aide du bouton RESET. Cela signifie que l'appareil sera ramené à la programmation d'usine. Maintenant le code maître 12345678 ainsi que le code utilisateur 1234 programmés en usine seront à nouveau valables. Toutes vos programmations sont perdues.

Rappel à la programmation d'usine (RESET):
Appuyez sur le bouton RESET qui se trouve sur la platine logique. Après quelques bips courts un bip long confirmera la fin du reset (~5 sec.).

PROGRAMME 2 PROGRAMATION D'UN CODE UTILISATEUR



Maintenant le code utilisateur entré a été mémorisé sur l'emplacement de mémoire choisi !

Un code utilisateur sera effacé par la programmation de son emplacement de mémoire (00 - 49) correspondant.

DESCRIPTION

Le TCS - Cody comprend une partie décodeur et un clavier. La partie décodeur se trouve dans un boîtier étanche en époxy et le clavier dans un boîtier en aluminium. Les deux parties sont reliées sans prise spéciale, avec un simple fil de deux conducteurs. La programmation se fait sur le clavier à l'aide du code maître.

Code maître:

Le code maître est un code numérique à huit chiffres nécessaire pour toutes les opérations de programmation. C'est seulement après l'introduction de ce code que vous pouvez programmer l'appareil selon vos besoins personnels. A l'usine tous les appareils sont programmés avec le code maître 12345678.

Code utilisateur:

Le code utilisateur est un code numérique à quatre ou cinq chiffres. Votre TCS-CODY dispose de 50 codes-utilisateur différents, ce qui signifie que 50 personnes différentes peuvent ouvrir la porte chacune avec son code personnel. Si une personne vous accompagne quand vous utilisez le code utilisateur, tapez un certain nombre de chiffres, n'importe lesquels, **AVANT** votre code. Le décodeur reconnaît votre code dans la suite des chiffres tapés. Tous les TCS - Cody sont livrés avec le code utilisateur 1234 sur l'adresse de mémoire 01 et à l'issue de relais 1. La confirmation du code est effectuée en appuyant sur la touche [Icon: Key] .

ATTENTION!!!

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de programmer votre code maître et un code utilisateur (sur l'adresse de mémoire 01) afin d'effacer les codes programmés en usine.

TIPTOMATIC:

Le TCS - Cody est spécialement équipé pour les portes de garage avec la fonction TIPTOMATIC. Après l'introduction d'un code utilisateur, vous avez une impulsion, chaque prochaine manipulation d'une touche (sauf [Icon: Key]) vous donne une autre impulsion. Avec la touche [Icon: Key] , la fonction TIPTOMATIC est interrompue. La durée de la fonction TIPTOMATIC (en usine 60 secondes) est modifiable.

Fonction de verrouillage:

Si la fonction de verrouillage est activée, le TCS - Cody sera automatiquement verrouillé après l'introduction d'un faux code utilisateur pour 10 secondes (reconnaissable par un double bip). Le temps de verrouillage est programmable en statique ou en dynamique. En verrouillage dynamique, le temps de celui-ci se double après chaque mauvais code. La fin du temps de verrouillage sera indiqué par un bip long.

Instructions de montage

Montage du clavier TCS Cody :

1. Poussez les quatre clips qui se trouvent au dos de votre clavier vers les bords de celui-ci. Maintenant vous pouvez enlever le petit cadre qui se trouve sur la façade du clavier.
2. Avec les deux trous (D = 4 mm) qui sont maintenant visibles vous pouvez fixer le clavier à l'endroit choisi..
3. Reliez le clavier à l'aide du câble électrique de deux conducteurs avec la platine de la partie logique. Enlevez l'encoche sur le bord du clavier pour faire passer le câble. Il n'y a pas de polarité à respecter, la longueur maximum du câble est de 5m.
4. Forez les deux trous de fixation que vous avez marqués sur le mur, fixez le clavier et remontez le cadre.
5. Vous pouvez brancher quatre claviers en parallèle. Utilisez, dans ce cas, du câble avec un diamètre maximum de 0,75mm² et n'utilisez pas plusieurs claviers en même temps, TOUJOURS un clavier après l'autre.

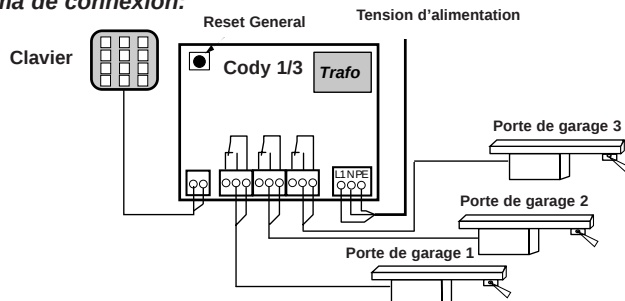
Montage de la partie logique:

1. Glissez un tournevis dans la fente du couvercle et faite basculer le tournevis vers le haut
 2. Enlevez la platine.
 3. Montez les presses étoupes dans le boîtier et remontez la platine correctement avec les bornes en face des presses étoupes..
 4. Forez les trous de fixation et fixez l'etrier sur le mur.
 5. Les câbles pour le clavier sont introduits dans la presse étoupe à gauche, les câbles pour les relais dans la presse étoupe du milieu et les câbles pour l'alimentation dans la presse étoupe de droite. Serrez correctement les presses étoupes afin de garantir l'étanchéité de votre branchement.
 6. Vous branchez les fils suivant le schéma.
- POUR DES RAISONS DE SECURITE, IL EST RECOMMANDE D'INSTALLER LE CLAVIER A L'EXTERIEUR ET LA PARTIE LOGIQUE A L'INTERIEUR DU LOCAL A PROTEGER.

Schéma de raccordement:

Clavier, Sortie relais (porte de garage), Sortie relais, Sortie relais, Tension d'alimentation

Schéma de connexion:



INSTRUCTIONS DE PROGRAMMATION

A lire attentivement avant toute manipulation!!!

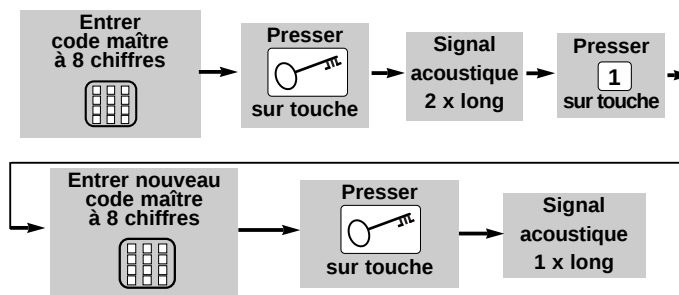
Avant de programmer votre TCS - Cody avec vos codes personnels, contrôlez à l'aide du code utilisateur 1234 programmé en usine et de la touche clé, le bon fonctionnement de votre installation!

Normalement chaque programmation se fait à l'aide de votre code maître personnel. Afin de vous familiariser avec la programmation de votre TCS-CODY, commencez avec l'entrée d'un code utilisateur qui effacera le code utilisateur 1234 programmé en usine à son emplacement de mémoire 01. Vous trouverez la description sous Programme 2. Ensuite modifiez le code maître 12345678 programmé en usine (programme 1).

Au cas où vous voulez terminer la programmation, appuyez sur la touche à clé et recommencez.

PROGRAMME 1

ENTREE D'UN NOUVEAU CODE MAÎTRE



Maintenant le nouveau code maître a été mémorisé !

Aanpassingen aan de TCS - Cody 1/3 voor speciale toepassingen:

Voor speciale toepassingen zoals bijv. alarminstallaties, automatische deuren en elektrische huisdeuropeners kan de TCS-CODY 1/3 van speciale functies en flexible tijdsinstellingen worden voorzien die een gebruik bij deze verschillende toepassingen mogelijk maakt.

Om deze speciale functies te kunnen programmeren dient u bij de fabriek het z.g. r-programmeer diagram van de TCS-CODY aan te vragen.

Montage en bedieningshandleiding TCS - Cody 1/3 Elektronisch codeerslot voor Garagedeuren

Het TCS - Cody codeerslot is een modern en veilig alternatief voor de van oudsher bekende sleutelschakelaar. Al na twee eenvoudige programmeer handelingen, te weten de mastercode en de passeercode, is de TCS-CODY inzetbaar. Voor het openen respectievelijk sluiten van een deur of poort dient alleen een 4 of 5-cijferige passeercode te worden ingegeven.

Na juiste ingave van de passeercode en het indrukken van de sleuteltoets wordt een potentiaalvrij kontakt bekrachtigd en de aandrijving in beweging gezet.

De grote flexibiliteit van het kodeerslot wordt bereikt door een vergaande vrije programmeerbaarheid van alle ter beschikking staande functies. Het apparaat is echter voorgeprogrammeerd in alle ter beschikking staande functies en daardoor wel direct inzetbaar.

**B
NL**

TECHNISCHE GEGEVENS:

	Serie 24 V	Serie 230 V
Voedingsspanning	24 V AC / DC	230 V AC 50 Hz
Uitgang	3x Omschakelkontakt, potentiaalvrij, 8 A 250 V	3x UM Omschakelkontakt, potentiaalvrij, 8 A 250
Aansluitingen	2.5 mm ² max.,	2.5 mm ² max.,
Omgevings-temperatuur	-20 °C tot +60 °C	-20 °C tot +60 °C

geba gmbh wordt van iedere garantie verplichting en produktaansprakelijkheid ontslagen als zonder haar schriftelijke toestemming wijzigingen aan het produkt worden aangebracht en de installatie en montage in strijd is met hetgeen geba gmbh heeft aangegeven als richtlijnen.

De eindverwerker van dit produkt dient erop toe te zien dat de EMV-voorschriften worden nageleefd. Installatie volgens de geldende normen van de NEN 1010 uit te voeren.

De belangrijkste kenmerken van de TCS-CODY zijn:

- ⇒ Eenvoudige bediening, programmering en montage
- ⇒ Waterdichte behuizing
- ⇒ En hoge mate van veiligheid:
 - ⇒ de besturingseenheid wordt binnen in het gebouw gemonteerd
 - ⇒ tot 50 verschillende passeercodes programmeerbaar
 - ⇒ tot 10 miljoen verschillende codeermogelijkheden
 - ⇒ blokkeerfunctie van het apparaat bij manipulatie
 - ⇒ behoud van het geheugen bij spanningsuitval
- ⇒ Speciale TIPTOMATIC - functie voor garagedeuren. Na ingave van de passeercode kan de deur binnen de ingestelde TIPTOMATIC - tijd door het indrukken van een willekeurige toets gestopt, en na het hernieuwde indrukken van een willekeurige toets gesloten respectievelijk geopend worden
- ⇒ Hoog schakelvermogen voor direkte aansturing van apparaten of

Geachte klant !

U heeft voor een technisch hoogstaand produkt uit ons huis gekozen. Bij de produktie hebben wij de grootst mogelijke zorgvuldigheid in acht genomen om dit mikroprocessor-gestuurde kodeerapparaat in een onberispelijke staat aan u te verzenden. Zou u toch aanleiding hebben tot klachten, stuur dan het apparaat **met het bijgevoegde garantiebewijs** retour aan de handelaar waar u het apparaat heeft gekocht.

De garantie heeft alleen betrekking op een kostenloze herstelling van fouten aan het apparaat welke het gevolg zijn van produktiefouten en/of materiaalfouten inclusief de voor herstelling benodigde materialen.

Leest u **A.U.B. de montage en bedieningshandleiding** zorgvuldig door **alvorens u met de programmering begint !!!**

GARANTIEBEWIJS.

Wij geven op het onderstaande codeerapparaat

2 Jaren Garantie.

Type: TCS - CODY 1/3

Serienummer: Zie sticker op de besturingsprint

Seriemastercode: Alle apparaten worden met de mastercode 12345678 uitgeleverd

Passeercode: Alle apparaten worden met de passeercode 1234 op geheugenplaats 01 uitgeleverd

Produktiedatum: _____

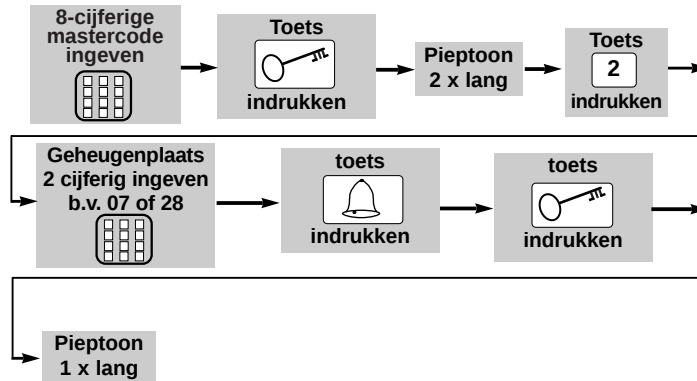
Verkoopdatum: _____

Adres Geba handelaar: _____

Programma 2

Wissen van een passeercode

Een passeercode wordt pas gewist indien de betreffende geheugenplaats (00-49) ook daadwerkelijk gewist wordt.



De ingegeven geheugenplaats is nu gewist !

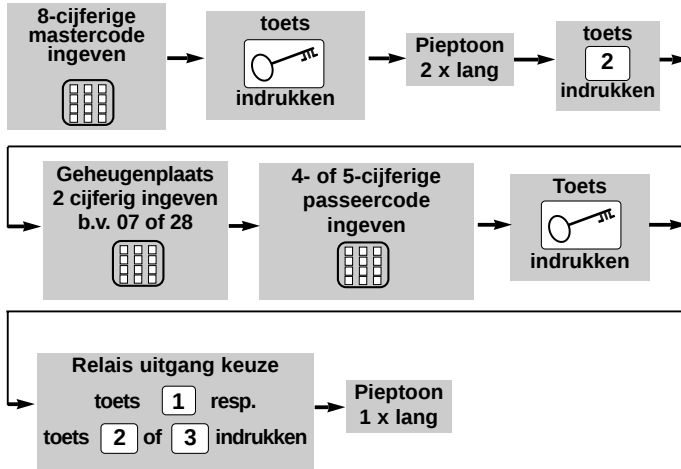
Verlies van de mastercode:

In het geval dat u de op enig moment geldende mastercode vergeten bent, of dat u het apparaat per ongeluk in een niet meer te achterhalen toestand heeft geprogrammeerd, heeft u de mogelijkheid, met behulp van de GENERALE RESET TOETS welke zich in de besturings-eenheid van het apparaat bevindt, het apparaat weer in de door de fabriek voorgeprogrammeerde toestand te brengen. Nu is de fabrieksmatig voorgeprogrammeerde mastercode 12345678 evenals de passeercode 1234 weer geldig. Alle, door u reeds gedane programmering is verloren gegaan, u moet het apparaat weer opnieuw programmeren.

RESETTEN van het apparaat op de fabrieksmatig voorgeprogrammeerde code: GENERALE RESET TOETS zolang indrukken totdat na meerdere korte pieptonen na plus/minus 5 seconden een lange bevestigingstoon hoorbaar is.

Programma 2

Ingave van een passeercode



De ingegeven passeercode is nu op de gekozen geheugenplaats opgeslagen !

Er kunnen in totaal 50 verschillende passeercodes op de geheugenplaatsen 00 t/m 49 worden opgeslagen !

Beschrijving van het apparaat

De TCS-CODY bestaat uit een besturingseenheid en een toetsenbord. Beide worden met elkaar verbonden door een eenvoudige 2-aderige kabel, een stekker is niet nodig. De programmering van de TCS-CODY gebeurt door middel van het toetsenbord met behulp van de mastercode.

Mastercode:

De mastercode bestaat uit een 8-cijferige code die men nodig heeft voor het uitvoeren van alle programmeerhandelingen. Pas na ingave van deze code kunt u het apparaat volgens uw eigen voorkeuren programmeren. Van fabriekswege is de TCS-CODY standaard met de mastercode 12345678 voorgeprogrammeerd.

Passeercode:

De passeercode is naar eigen keuze een 4 of 5-cijferige code waarmee u de deuraandrijving kunt bedienen. U heeft de mogelijkheid om 50 verschillende passeercodes in het geheugen op te slaan, dat betekent dat 50 verschillende personen de deuraandrijving kunnen bedienen en zodoende de deur kunnen openen of sluiten. Bent u bij de ingave van uw passeercode niet alleen, dan kunt u een willekeurig aantal andere toetsen indrukken voordat u uw eigen passeercode ingeeft. U voorkomt hiermee dat iemand zich uw passeercode kan herinneren, de TCS-CODY herkent toch uw passeercode als correct na het indrukken van de diverse andere toetsen. Van fabriekswege is de TCS-CODY standaard met de passeercode 1234 op geheugenplaats 01 voorgeprogrammeerd.

De ingave van de passeercode wordt door middel van het drukken op afgerond.

ATTENTIE !!!

Nadat u met de functies van het apparaat vertrouwt bent geraakt programmeer dan in ieder geval uw persoonlijke mastercode en uw persoonlijke passeercode op geheugenplaats 01 in. Alleen zo is uw TCS-CODY niet meer te manipuleren.

TIPTOMATIC:

De TCS-CODY 1/3 is speciaal voor garagedeur aandrijvingen voorzien van een TIPTOMATIC tijd. Deze functie maakt het u mogelijk dat u na ingave van een passeercode de garagedeur aandrijving binnen een tijdbestek van 60 seconden (tijd instelbaar) met een willekeurige toets, de , toets uitgezonderd, kunt bedienen zonder dat u opnieuw een passeercode hoeft in te geven. Deze tijd echter kunt u voor het verstrijken van de 60 seconden beëindigen door het drukken van de toets.

Blokkeerfunctie:

Als de blokkeerfunctie is geactiveerd wordt de TCS-CODY na foutieve ingave van een master- of passeercode voor 10 seconden geblokkeerd. U kunt dit herkennen aan een dubbele pieptoon. U kunt er in de programmering voor kiezen dat na iedere foutieve ingave de blokkeertijd wordt verdubbeld totdat de juiste master- of passeercode wordt ingegeven.

Het einde van de blokkeertijd wordt door een lange pieptoon aangegeven.

Montagehandleiding

Montage van het CODY toetsenbord:

1. Verwijder het frame van het toetsenbord door aan de achterkant, links en rechts van het toetsenbord, de klikbevestiging licht tegen de rand te drukken.
2. Aan de voorzijde van het toetsenbord bevinden zich twee gaten (d=4mm). Met behulp van deze gaten kunt u het toetsenbord zowel bij - binnen- als buitenmontage aan de muur bevestigen.
3. Verbindt het toetsenbord door middel van de 2-aderige kabel (tot maximaal 5 Mtr lengte) met de besturingseenheid. De aansluiting is niet polariteit gebonden.
4. Klik het frame weer vast.
5. Het parallel aansluiten van maximaal 4 toetsenborden is mogelijk.

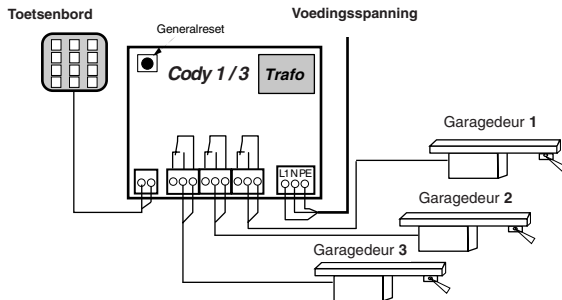
De aangesloten toetsenborden mogen echter niet gelijktijdig bediend worden, wel na elkaar.

Montage van de besturingseenheid (altijd binnenmontage):

1. Plaats een schroevendraaier in de gleuf die zich in het deksel bevindt, beweeg het heft van de schroevendraaier voorzichtig omhoog totdat het deksel openspringt.
2. Verwijder de besturingsprint, deze is slechts vast geklikt.
3. Monteer de meegeleverde kabel-wartels en de afdichtingsnippel in de behuizing. Steek de besturingsprint weer op zijn plaats, let hierbij op dat deze weer vastklikt.
4. Boor nu de bevestigingsgaten en bevestig de bevestigingsbeugel op de muur.
5. De kabel voor het toetsenbord voert u nu door de linker Kabel-ingang (afdichtnippel), de kabels voor de relaiscontacten door de Kabel-ingangen in het midden en de kabel van de netvoeding door de rechter Kabel-ingang. Let er vooral op dat de Kabel-wartels goed zijn aangedraaid anders is een goede bescherming van het apparaat niet gegarandeerd.
6. Sluit de kabels aan op de daarvoor bestemde **aansluitklemmen**, e.e.a. zoals in het Aansluitschema is weergegeven.

Aansluitklemmen: Toetsenbord, aandrijving garagedeur 1, aandrijving garagedeur 2, aandrijving garagedeur 3, Voedingsspanning

Aansluitschema:



PROGRAMMEER - INSTRUCTIE

s.v.p. eerst lezen - dan pas programmeren !!!

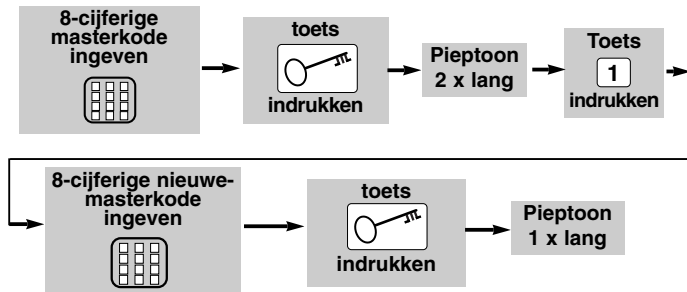
Voordat u uw TCS-CODY met uw persoonlijke kodes programmeert controleer met behulp van de deur de fabriek voorgeprogrammeerde passeercode 1234 en de sleuteltoets of het apparaat foutloos werkt.

Normaal gesproken wordt iedere programmering met behulp van uw persoonlijke mastercode uitgevoerd. Om zich de wijze van programmeren eigen te maken begint u allereerst met de ingave van een nieuwe passeercode die de door de fabriek voorgeprogrammeerde passeercode overschrijft. Dit vindt u onder programmapunt 2 beschreven. Daarna wijzigt u de mastercode in de door u gewenste cijfercombinatie.

In het geval dat u bij de programmering een fout heeft gemaakt kunt u, na het drukken van de sleuteltoets, opnieuw met de programmering beginnen.

Programma 1

Ingave van een nieuwe mastercode



De nieuwe mastercode is nu in het geheugen vastgelegd !

Adaptación del TCS - Cody 1/3 a diferentes aplicaciones especiales

(por ej. instalaciones de alarma, puertas automáticas, puertas de entrada con abrepuertas eléctrico). El TCS - Cody 1/3 está provisto de una serie de modalidades de empleo y una regulación de tiempo flexible, que permite una mayor adaptación a dichas modalidades especiales. Para programar de dicho modo su aparato, pidan si es necesario, el diagrama para la serie TCS-Cody!

Datos técnicos:

	Série 24 V	Série 230 V
Tension de alimentación	24 V AC / DC	230 V AC 50 Hz
Salída	3x UM contacto de relé, libre de tensión, 8 A 250 V	3x UM contacto de relé, libre de tensión, 8 A 250V
Conexiones	2.5 mm² max.,	2.5 mm² max.,
Temperatura ambiente	-20 °C hasta +60 °C	-20 °C hasta +60 °C

geba gmbh no concede garantía ni se hace responsable de los productos a los que sin nuestro consentimiento les fueran afectuadas modificaciones estructurales. La garantía no cubre los daños ocasionados debido a una instalación inadecuada en contra de nuestras recomendaciones de montaje. El instalador debe tener en cuenta que se cumplan los reglamentos EMV.

Instrucciones de montaje y manejo TCS - Cody 1 / 3 Cerradura de codificación electrónica para tres accionamientos de puertas de garaje

El TCS-Cody es una moderna y segura alternativa al interruptor de llave convencional. Poco después de dar dos simples pasos de programación (código máster y código de acceso), el TCS-Cody está dispuesto para su funcionamiento. Para abrir o cerrar la puerta (persiana), solo hace falta insertar el código de acceso de 4 ó 5 cifras. Después de insertar el código de acceso correcto, el accionamiento se produce a través de un contacto de relé libre de tensión.

La alta flexibilidad del codificador se alcanza mediante una libre programación de las funciones individuales. El aparato está sin embargo ya programado para todas sus funciones necesarias y por lo tanto dispuesto a funcionar directamente.

Las características más importantes del TCS - Cody son:

- ⇒ fácil manejo y programación, así como un simple montaje.
- ⇒ carcasa impermeable
- ⇒ la más alta seguridad:
 - ⇒ montaje de la unidad de evaluación en el interior del edificio
 - ⇒ tiene la posibilidad de acumular hasta 50 códigos de acceso diferentes
 - ⇒ usted dispone de hasta cien millones de códigos diferentes
 - ⇒ bloqueamiento automático del aparato al producirse una manipulación por parte de personas no autorizadas
 - ⇒ mantenimiento de datos en caso de producirse una falta de corriente
- ⇒ función especial TIPTOMATIC para puertas de garaje: después de pulsar el código de acceso, la puerta se puede parar dentro del tiempo de función TIPTOMATIC, esto se consigue pulsando cualquier de las teclas, al pulsar de nuevo, la puerta se abre o cierra nuevamente.
- ⇒ una gran cantidad de modos de empleo facilitan grandes campos de aplicación:
 - ⇒ función de conexión/desconexión (por ej. un sistema de alarma)
 - ⇒ diferentes funciones de impulsos (por ej. para abrir puertas automáticas o el accionamiento de abrepuertas con transformador externo)
- ⇒ alta potencia de ruptura para el accionamiento directo de los aparatos

Estimado cliente !

Usted se ha decidido por un producto técnico de alta calidad de la casa geba. En el proceso de fabricación hemos puesto todo nuestro esmero, para que llegue a usted éste codificador maniobrado por un microprocesador en las mejores condiciones. Pero si a pesar de todo tiene alguna reclamación, envíen el aparato con el **certificado de garantía** a su distribuidor o a la casa geba.

Dentro del periodo de garantía, subsanaremos sin cargo alguno, cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación. La garantía cubre también a las piezas de recambio necesarias.

Antes de programar el TCS-Cody lea con atención las instrucciones !!!

Documento de garantía

Le ofrecemos al siguiente codificador aquí señalado

2 años de garantía

Tipo: **TCS - Cody 1/3**

Nº de serie: observe la etiqueta adhesiva de la platina de lógica.

Código máster

de serie: todos los aparatos se suministran con el código master 12345678

Código de

acceso: todos los aparatos se suministran con el código de acceso

1234 en almacenamiento 01 .

Fecha de producción: _____

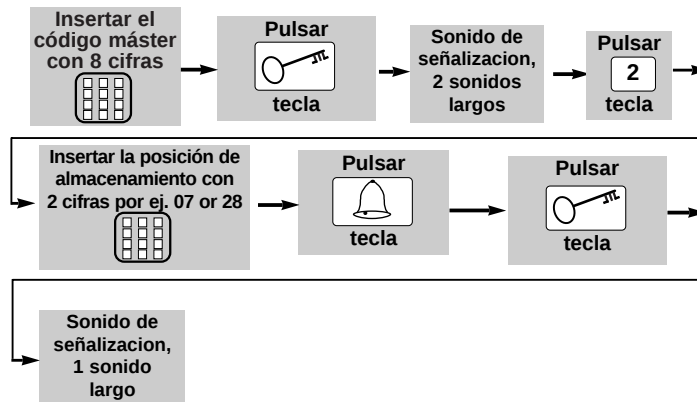
Fecha de venta: _____

Dirección del distribuidor:

Programa 2

Anular un código de acceso

El código de acceso podrá anularse, anulando la posición de almacenamiento equivalente (00-49)-



La posición de almacenamiento está ahora anulada !

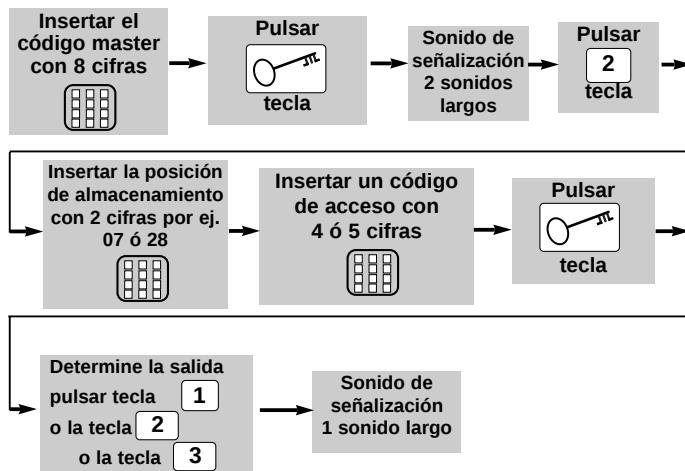
Perdida del código máster:

En el caso de que usted no recordase el código máster válido, o programara el aparato descuidadamente, tiene la posibilidad con la tecla reset en la unidad lógica, de programar el CODY con los datos dados en su principio en fábrica. De ésta manera el código máster 1 2 3 4 5 6 7 8, así como el código de acceso 1 2 3 4 serán de nuevo válidos. Todas las programaciones efectuadas por usted quedarán suprimidas. Será necesario programar de nuevo el aparato.

**Retroceda al ajuste dado por fábrica (RESET):
Pulsar la tecla general reset hasta que después de sonar varios sonidos de señalización cortos suene un largo sonido de recibo (5 segundos).**

Programa 2

Inserción de un código de acceso



El código de acceso estará ahora memorizado en la posición de almacenamiento seleccionada !

Usted tiene la posibilidad de insertar hasta 50 códigos de acceso diferentes en las posiciones de almacenamiento 00-49 !

Descripción del aparato

El TCS - Cody está compuesto por una unidad de lógica y un teclado unidos mediante un cable de dos conductores sin una clavija de enchufe especial. La programación del TCS - Cody se realiza sobre el teclado con ayuda del código master. Con el Cody 1/3 tiene usted la posibilidad de manejar mediante un solo mecanismo tres accionamientos de puertas o similares. Usted decide en la adjudicación de los códigos de acceso por reparto directo, que código de acceso maneja a que accionamiento. Así puede cada usuario por si mismo decidir, cuantos códigos serán almacenados para la puerta correspondiente.

Código master:

Se trata de un código numérico compuesto por ocho cifras que se utiliza para todos los procesos de programación del aparato. Este solo será posible programarlo cuando se le haya insertado dicho código. El TCS-Cody se encuentra desde un principio programado con el código 1 2 3 4 5 6 7 8.

Código de acceso:

El código de acceso es un código numérico compuesto por 4 ó 5 cifras que le permitirá accionar su puerta. Usted tiene la posibilidad de acumular 50 códigos de acceso diferentes, (eso quiere decir que 50 personas diferentes puedan hacer uso del aparato con diferentes códigos de acceso). Suponiendo que en el momento de marcar su código se encuentre en compañía de otras personas, usted podrá marcar con anterioridad a éste, cualquier otros numeros, de ésta manera se impedirá que personas no deseadas puedan descubrir su código de acceso. El TCS-Cody se encuentra desde un principio programado con el código 1 2 3 4 en la posición de almacenamiento 01. La entrada de un nuevo código de acceso debe ser finalizada siempre pulsado la .

Atención !!!

Después de que usted se haya familiarizado con las funciones del aparato, programe de todos modos su propio código master, así como su propio código de acceso, con el cual usted podrá sobreimprimir el código de acceso que se encuentra situado en la posición de almacenamiento. Solo de este modo el TCS-Cody estará protegido contra posibles manipulaciones.

TIPTOMATIC:

El TCS - Cody está especialmente equipado para puertas de garaje con el sistema de funcionamiento TIPTOMATIC. Esta función le permitirá que sin necesidad de pulsar un nuevo código de acceso, usted pueda parar la puerta, o bien, abrir y cerrar nuevamente durante 60 segundos (regulable) con cualquier pulsante, excepto el de , mediante dicho pulsante usted podrá interrumpir esta función antes de finalizar los 60 segundos.

Función de bloqueo:

Si la función de bloqueo está activada, el TCS-Cody se bloqueará automáticamente durante diez segundos después de pulsar un código de acceso falso, (este bloqueo se reconocerá por un doble sonido pío). El TCS-Cody también se puede programar de manera que se duplique el tiempo de bloqueo al pulsar un código de acceso falso, esto sucederá hasta que se pulse el código correcto o el código máster. El fin del tiempo de

Adaptación del TCS - Cody 1/3 a diferentes aplicaciones especiales

(por ej. instalaciones de alarma, puertas automáticas, puertas de entrada con abrepuertas eléctrico). El TCS - Cody 1/3 está provisto de una serie de modalidades de empleo y una regulación de tiempo flexible, que permite una mayor adaptación a dichas modalidades especiales. Para programar de dicho modo su aparato, pidan si es necesario, el diagrama para la serie TCS-Cody!

Datos técnicos:

	Série 24 V	Série 230 V
Tension de alimentación	24 V AC / DC	230 V AC 50 Hz
Salída	3x UM contacto de relé, libre de tensión, 8 A 250 V	3x UM contacto de relé, libre de tensión, 8 A 250V
Conexiones	2.5 mm² max.,	2.5 mm² max.,
Temperatura ambiente	-20 °C hasta +60 °C	-20 °C hasta +60 °C

geba gmbh no concede garantía ni se hace responsable de los productos a los que sin nuestro consentimiento les fueran afectuadas modificaciones estructurales. La garantía no cubre los daños ocasionados debido a una instalación inadecuada en contra de nuestras recomendaciones de montaje. El instalador debe tener en cuenta que se cumplan los reglamentos EMV.

Instrucciones de montaje y manejo TCS - Cody 1 / 3 Cerradura de codificación electrónica para tres accionamientos de puertas de garaje

El TCS-Cody es una moderna y segura alternativa al interruptor de llave convencional. Poco después de dar dos simples pasos de programación (código máster y código de acceso), el TCS-Cody está dispuesto para su funcionamiento. Para abrir o cerrar la puerta (persiana), solo hace falta insertar el código de acceso de 4 ó 5 cifras. Después de insertar el código de acceso correcto, el accionamiento se produce a través de un contacto de relé libre de tensión.

La alta flexibilidad del codificador se alcanza mediante una libre programación de las funciones individuales. El aparato está sin embargo ya programado para todas sus funciones necesarias y por lo tanto dispuesto a funcionar directamente.

Las características más importantes del TCS - Cody son:

- ⇒ fácil manejo y programación, así como un simple montaje.
- ⇒ carcasa impermeable
- ⇒ la más alta seguridad:
 - ⇒ montaje de la unidad de evaluación en el interior del edificio
 - ⇒ tiene la posibilidad de acumular hasta 50 códigos de acceso diferentes
 - ⇒ usted dispone de hasta cien millones de códigos diferentes
 - ⇒ bloqueamiento automático del aparato al producirse una manipulación por parte de personas no autorizadas
 - ⇒ mantenimiento de datos en caso de producirse una falta de corriente
- ⇒ función especial TIPTOMATIC para puertas de garaje: después de pulsar el código de acceso, la puerta se puede parar dentro del tiempo de función TIPTOMATIC, esto se consigue pulsando cualquier de las teclas, al pulsar de nuevo, la puerta se abre o cierra nuevamente.
- ⇒ una gran cantidad de modos de empleo facilitan grandes campos de aplicación:
 - ⇒ función de conexión/desconexión (por ej. un sistema de alarma)
 - ⇒ diferentes funciones de impulsos (por ej. para abrir puertas automáticas o el accionamiento de abrepuertas con transformador externo)
- ⇒ alta potencia de ruptura para el accionamiento directo de los aparatos